

XXVII FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANSES DE VILA-REAL

Reina y damas de la ciudad, concejales de la corporación municipal, director del Festival Internacional de Danses, presidente del Grup de Danses El Raval, miembros de los grupos de Bulgaria y México, señoras y señores.

Bienvenidos, un año más, a una nueva edición del Festival Internacional de Danses de Vila-real. Un festival que cada año, y ya van 27, convierte Vila-real una pequeña muestra de la enorme riqueza que la diversidad de culturas y de tradiciones de todo el mundo puede aportar a nuestra vida.

A pesar de las dificultades económicas, las trabas de la burocracia internacional y la dificultad añadida este año de unas fechas algo más atrasadas en el calendario, que han hecho que hoy no puedan acompañarnos los otros dos grupos participantes en el festival, la Asociación Etnográfica Bajo Duero de Zamora y Salpassa del Campello, en Alicante, el Grup de Danses El Raval ha vuelto a demostrar que la ilusión, la tenacidad y el cariño con el que preparan cada año este certamen da sus frutos. Frutos cada año más maduros y sabrosos, sin perder nunca la esencia que hizo nacer el festival hace ya cerca de tres décadas: la calidad y el respeto por nuestras raíces y por la cultura.

Este cuidado con el que el Grup de Danses El Raval prepara cada año el Festival Internacional de Danses de Vila-real nos ha convertido en todo un referente cultural que ha hecho posible que el nombre de nuestra ciudad se conozca en otros territorios y que Vila-real cree y refuerce lazos en cualquier parte del mundo. Sin ir más lejos, fue gracias a este certamen que encontramos en la ciudad de Michalovce un pueblo hermano, iniciando una relación institucional que nos llevó a hermanarnos, con todas las oportunidades culturales, sociales y económicas que esta relación nos ha abierto.

Porque el Festival Internacional de Danses no habla valenciano, ni búlgaro ni español. El Festival Internacional de Danses habla el lenguaje universal de la música

y los bailes, capaz de romper prácticamente todas las barreras y crear vínculos de hermandad y convivencia.

Además, el festival nos ofrece la oportunidad de ver y descubrir las danzas milenarias de países y continentes muy alejados de nuestra casa en una muestra de tradiciones y folclore que este año nos trasladará a las lejanas tierras de Bulgaria y México o las más próximas de Zamora y Alicante, además de la singular danza de Bastonots de Picassent, que abrirán la actuación del viernes.

Motivos más que sobrados para mostrar desde aquí nuestro profundo y sincero agradecimiento al director del festival, Joanvi Sempere, y el presidente del Grup de Danses El Raval, Àlex Torres, por hacer posible este encuentro internacional de folclore. El que hoy iniciamos y los 26 anteriores, con los que habéis sabido construir y consolidar uno de los festivales más importantes de Vila-real. Un certamen que ya forma parte de nuestra historia y que ha conseguido también que nuestro folclore sea conocido en cualquier parte del mundo, al tiempo que nos abre durante cinco días un gran ventana para conocer y disfrutar la cultura y tradiciones de, prácticamente, todos los rincones del mundo.

Desde aquí quiero invitar a toda la ciudadanía a abrir de par en par esta ventana y disfrutar de la riqueza cultural, de los matices, los colores y los ritmos de este lenguaje universal del Festival Internacional de Danses.

Por nuestra parte, sólo nos queda daros la bienvenida a nuestra ciudad, que es ya la vuestra, e invitaros también a que la conozcáis y la disfrutéis como nosotros disfrutaremos de vuestras danzas.

Bienvenidos y buen Festival Internacional de Danses a todos!

Queen and ladies of the city, city councilors, director of the ' Festival Internacional de Danses de Vila-real, President of ' Grup de Danses El Raval, members of the groups from Bulgaria and Mexico, ladies and gentlemen.

Welcome, another year, to a new edition of El Festival Internacional de Danses de Vila-real. A festival where each year, and this is the 27th year, Vila-real becomes a little show of the wealth that the different cultures and traditions can bring to our lives.

Despite the many economic difficulties we are going through, the obstacles of the international bureaucracy and the problem this year with the calendar because of the late dates that have made impossible for the two other groups to be here today, la Asociación Etnográfica Bajo Duero from Zamora and Salpassa del Campello from Alicante; El Grup de Danses El Raval has shown that the dream, the tenacity and the love they have to prepare this festivals has good results. Results that become better each year, without losing its main essence that help this festival to be born nearly 30 years ago: quality and respect for our traditions and culture.

This good work of El Grup de Danses el Raval has made that this festival has become an international cultural landmark and has taken the name of our city to many countries and territories. Due to this festival, our town is twinned with the city of Michalovce and today we can proudly say that we share family relationships, friendships, business relations and all kind of relationships between our city and Michalovce.

Therefore, El Festival Internacional de Danses de Vila-real, is a festival that breaks down barriers and achieves what other means cannot do. Because it does not speak Valencian, Bulgarian or Spanish, it uses a universal language. A language that is expressed through dance and it is based on human relationships, contact and coexistence between all the participants.

Moreover, this festival gives us the opportunity to see and discover the dances and cultures from other countries and continents which are far from here.

This year we will see and enjoy the dances and shows that the groups from Bulgaria and Mexico and from nearer areas, from Zamora and Alicante ,and a special performance of Bastonots de Picassent that is opening the show on Friday.

From here I would like to thank both the director of the Festival, Joanvi Sempere, as well as the President of 'Grup de Danses el Raval, Àlex Torres, for making this festival possible and for the satisfactions they have given us over these 27 years with the 'Festival Internacional de Danses de Vila-real'. Thank you for your hard work and for having established this festival and make it one of the most important that our city has. El Grup de Danses el Raval have made it possible, that our culture and folklore are known around the world, and at the same time, it gives us the opportunity to meet the culture and traditions, of, practically, all the world.

Finally, I would like to invite all the citizens to attend all the shows and activities that the organization of the Festival has planned to celebrate these 27 years of Festival Internacional de Danses.

Welcome to Vila-real and I hope you enjoy our town, that is already yours and I invite you to enjoy our culture and traditions,too.

Have a nice Festival Internacional de Danses!!!